

Juni 2012

- 4 Neues im Rurtal
- 6 Abenteuer erleben
- 12 Mehr Fahrradbus
- 14 Mobilität ausbauen

unterwegs

Das Kundenmagazin des AVV



Bus und Bahn



Bequem zum »Theater der Natur«!



Mehr Fahrten, neue Angebote

Fahrplanwechsel in der Region Aachen

Am 10. Juni findet in der Region Aachen der Fahrplanwechsel statt. Es gibt Änderungen im Busnetz, die wichtigsten stellen wir Ihnen vor.

Das neue Fahrplanbuch für die Region Aachen enthält alle Bus- und Bahnfahrpläne sowie einen Liniennetzplan. Es ist für 3,00 Euro im ASEAG-Kunden-Center und in allen AVV-Vorverkaufsstellen in der StädteRegion Aachen erhältlich.

Die Fahrpläne für die Regionen Düren und Heinsberg bleiben bis zum Fahrplanwechsel im Dezember gültig.

Die Änderungen im Überblick

► Das bestehende ALT-Angebot (Anruf-Linientaxi) auf der **Linie 15** zwischen Brand und Krauthausen wird zeitlich und räumlich bis Stolberg Dorff ausgedehnt.

► Die **Linie 26** fährt in Eschweiler in beiden Fahrtrichtungen über die Gracht- und Wilhelmstraße statt über die Antoniusstraße und bedient die neue Haltestelle »Grachtstraße«.

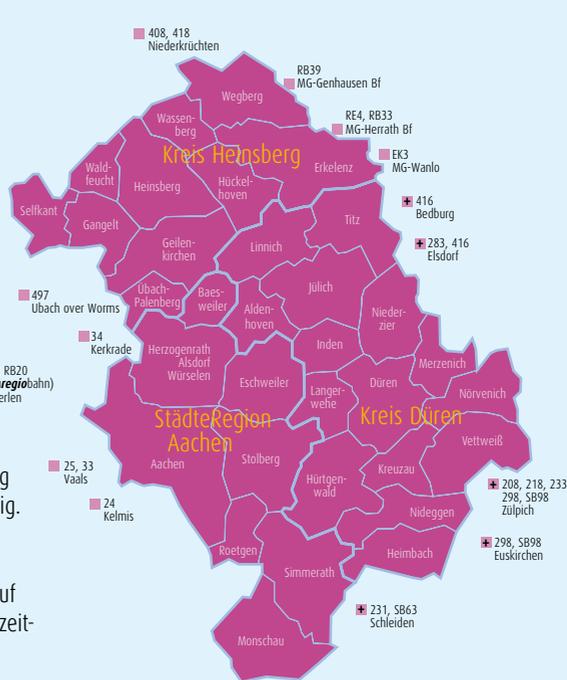
► Die **Linie 28** fährt samstags zu Geschäftsöffnungszeiten in Eschweiler über die Auerbachstraße und verbessert durch die neue Haltestelle »Auerbachstraße« die Anbindung des dortigen Einzelhandels. Die Haltestelle Lederfabrik wird zu diesen Zeiten nicht bedient.

► Zwei zusätzliche Fahrten der **Linie 42** zwischen Mausbach und Gressenich am Nachmittag binden den Einzelhandelsstandort Krewinkel besser an.

► Einzelne Fahrten der **Linie 51** werden samstags bis Baesweiler verlängert. Zusätzlich werden am Wochenende zwei neue Spätfahrten um 0:50 Uhr ab Aachen Bushof bis Baesweiler und um 1:14 Uhr ab Alsdorf Rathaus in Richtung Aachen angeboten.

► **NEU:** Durch neue ALT-Fahrten auf der **Linie 57** von Eilendorf Bf über Verlautenheide bis Haaren und zurück wird Haaren an den Bahnhof Eilendorf angebunden.

► Zwischen Aachen, Roetgen und Simmerath werden an Samstagen zusätzliche Spätfahrten auf den **Linien 68** und **SB 63** angeboten.



■ Ziel außerhalb des AVV-Gebietes, das Sie mit Ihrem AVV-Ticket mit den genannten Linien erreichen können.

■ Hier können Sie am Ziel zusätzlich alle Busse und Bahnen im Bereich der gesamten Kommune nutzen.

● Übergangstarif AVV/Heerlen für ausgewählte Tickets. Alle Ticketinformationen auf S. 8/9.

► Auf der **Linie 73** verdichten vormittags zusätzliche Fahrten zwischen Bahnhof Rothe Erde und Uniklinik das Fahrtenangebot. Die **Linie 173** wird von Brand über die Schagenstraße bis zur neuen Endhaltestelle »Vennbahnbogen« auf der Münsterstraße verlängert.

► **NEU:** Die **Linie 74** bindet seit dem 1. April das grenzüberschreitende Gewerbegebiet AVANTIS an die Stadt Aachen an. Als ALT werden morgens und am Nachmittag je zwei Fahrten pro Richtung angeboten.

► Die **Linie 80** wird um zwei zusätzliche Fahrten (8:07 Uhr ab Kohlscheid Weststraße bzw. 17:36 Uhr ab Uniklinik) erweitert. In Kohlscheid besteht Anschluss an die Schnellbuslinie 147 aus bzw. in Richtung Merkstein.

► Die **Schnellbuslinie 103** bedient in Aachen zusätzlich die Haltestellen Burtscheid und Marienhospital.

ⓘ Alle Infos und Fahrpläne finden Sie auch im Internet unter www.avv.de/fahrplan

Theater der Natur

Mit Bus und Bahn zur Floriade 2012

Seit Anfang April hat die 6. Floriade im niederländischen Venlo ihre Tore geöffnet. Die Welt-Garten-Expo erwartet zwei Millionen Besucher zu einer inspirierenden und interaktiven Begegnung mit dem Gartenbausektor. Der 66 Hektar und damit rund 100 Fußballfelder große Park der Floriade bietet eine üppige Blumen- und Pflanzenpracht. Mehr als 100 Teilnehmer aus 40 Ländern präsentieren auf dem Gelände abwechslungsreiche Gärten und Pavillons aus allen Teilen der Welt.

Mit Schwung zur Floriade

Günstig und umweltfreundlich gelangen Besucher aus Nordrhein-Westfalen mit Bus und Bahn und dem »SchönerTagTicket NRW-Floriade 2012« bis zum 7. Oktober zur Welt-Garten-Expo in Venlo.

Das »SchönerTagTicket NRW-Floriade 2012« kombiniert Eintrittskarte und Fahrschein für die Anreise mit Bus und Bahn. Es erlaubt die Nutzung aller öffentlichen Nahverkehrsmittel in Nordrhein-Westfalen einschließlich des Streckenabschnittes Kaldenkirchen bis Venlo sowie die Nutzung der Shuttlebusse zwischen Venlo Hauptbahnhof und dem Veranstaltungsgelände. Besucher aus der Aachener Region können ohne Aufpreis auch eine alternative Reiseroute über Heerlen, Sittard und Roermond nach Venlo nutzen.

Gut für Portmonnaie und Umwelt

Das »SchönerTagTicket NRW-Floriade 2012« kostet für eine Einzelperson 54,50 Euro und für Familien 113,40 Euro (2 Erwachsene und max. 3 Kinder bis 14 Jahren). Eine Gruppe von bis zu 5 erwachsenen Personen spart richtig: Hier ist der NRW-Ticketpreis 147,50 Euro. Erhältlich ist es bei den Verkehrsunternehmen im AVV, an den DB-Automaten sowie in den DB-Verkaufsstellen in NRW.

Die Anreise mit Bus und Bahn tut nicht nur der Umwelt einen Gefallen, sondern ist auch gut für das Portemonnaie. Besonders für Familien lohnt sich die Anreise mit dem Familien-Ticket, gibt es doch außer dem »SchönerTagTicket NRW-Floriade 2012« keine Ermäßigung für Familien. Zudem kostet das Parken am Gelände zusätzlich zum regulären Eintritt 10,00 Euro.

ⓘ Weitere Informationen zum »SchönerTagTicket NRW-Floriade 2012« unter www.mobility-euregio.com; alles zur Floriade finden Sie im Internet unter www.floriade.de

Inhalt

unterwegs Juni 2012

Mehr Fahrten, neue Angebote	2
Theater der Natur	3
Neues rollt durchs Rurtal	4
Unterwegs mit dem Profi	5
Abenteuer im Matsch, Hexenwald und Stroh erleben	6
Tickets – Gesamtübersicht	8
Belgien kommt nach Aachen	10
Mit dem AVV mobil	11
Clever über die Grenze	11
Grünes Licht für schöne Routen	12
Mehr Fahrradbus!	12
Bestens beraten im Westen	13
Mobilität ausbauen	14
HandyTicket	16
www.avv.de - das Informationsportal	16



Neues rollt durchs Rurtal

Regio-Shuttle bei der Rurtalbahn

Im Jahr 1993 übernahm der Kreis Düren die Strecken Linnich – Düren im Norden und Düren – Heimbach im Süden des Kreisgebietes von der damaligen Deutschen Bundesbahn. Anfangs wurden die Strecken noch mit alten, von der Bundesbahn übernommenen Diesellokomotiven bedient, bevor dann Mitte der 90er Jahre die damals sehr modernen RegioSprinter beschafft wurden.

Durch die Modernisierung der Haltepunkte, den Einsatz der neuen Triebfahrzeuge, bauliche Veränderungen zur Verkürzung der Reisezeit und die kontinuierliche Ausweitung des Fahrplanangebotes konnten Steigerungen der Fahrgastzahlen von bis zu 500% erzielt werden. Die beiden Eisenbahnstrecken bilden heute das Rückgrat des öffentlichen Nahverkehrs im Kreis Düren.

Die Rurtalbahn bringt nicht nur Berufs- und Schulpendlern schnell und zügig an ihr Ziel, sondern erfreut sich gerade bei Ausflüglern in die Rureifel, dem Tor zum Nationalpark Eifel, großer Beliebtheit.

Für den Betrieb auf dem südlichen Streckenabschnitt von Düren nach Heimbach wurde im letzten Jahr zwi-

schen dem Kreis Düren, dem Zweckverband Nahverkehr Rheinland und der Rurtalbahn im Rahmen eines neuen Verkehrsvertrages eine deutliche Qualitätsverbesserung vereinbart.

Ein wesentlicher Eckpunkt ist die Anschaffung von fünf modernen Triebfahrzeugen des Typs Regio-Shuttle RS1 der Firma Stadler Pankow GmbH. Die fünf bestellten Regio-Shuttle werden zwischenzeitlich schon zwischen Düren und Heimbach eingesetzt und ersetzen dort die bisher eingesetzten über 15 Jahre alten RegioSprinter, die nur noch auf dem nördlichen Abschnitt zwischen Düren und Linnich eingesetzt werden.

Der Regio-Shuttle RS1 ist ein moderner Leichtverbrennungstriebwagen mit Niederflurtechnik. Er wurde speziell für den Regionalverkehr auf Haupt- und Nebenstrecken konzipiert. Hohe Beschleunigungswerte sowie komfortabel ausgestattete Fahrgasträume sorgen für eine schnelle, bequeme und klimatisierte Fahrt.



Eine Besonderheit dieses Triebfahrzeugs ist neben der behindertengerechten Toilette die behindertengerechte Ausgestaltung des gesamten Triebwagens. Als erster Zug seiner Art erhielt er eine Zulassung nach TSI-PRM (Technische Spezifikation Interoperabilität – Zugänglichkeit für eingeschränkt mobile Personen).

Den Fahrgästen stehen im großzügig und hell gestalteten Innenraum auf hochwertiger Bestuhlung 79 Sitzplätze zur Verfügung. Somit mehr als im bisher eingesetzten RegioSprinter und dies bei gleicher Fahrzeuglänge und höherem Komfort. Der Einstiegsbereich des Regio-Shuttles ist, adäquat zu dem des RegioSprinters, auf die Bahnsteighöhen an den Haltepunkten der Rurtalbahn konzipiert.

In die neuen Fahrzeuge und die damit verbundene notwendige Anpassung der Werkstatt und des Servicebereiches wurden über 10 Millionen Euro investiert.

Infos: www.rurtalbahn.de



Unterwegs mit dem Profi

Neuer Wanderführer mit Manuel Andrack

Wer aus Nordrhein-Westfalen kommt, weiß um dessen schöne und abwechslungsreiche Ecken. Diese zu Fuß zu erkunden, macht besonders viel Spaß. Anregungen hierfür hat der Journalist und Wanderexperte Manuel Andrack in der neuen Auflage von »Wunderbar wanderbar!« zu Papier gebracht. Der kostenlose Wanderführer stellt verschiedene Wandertouren vor – gute Verkehrsanbindungen inklusive.



Ob Bergwandern, Fernwandern, Fastenwandern, Bildungswandern, meditatives Wandern oder sogar Barfußwandern – in dem beliebten Natursport finden immer mehr Menschen eine willkommene Abwechslung zu ihrem Alltag. Kein Wunder, schließlich beleben der gleichmäßige Gang und die frische Luft Körper und Seele. Passend zur warmen Jahreszeit gibt es jetzt wieder eine neue Ausgabe des beliebten Wanderführers der Gemeinschaftskampagne »Busse & Bahnen NRW«.

Auch in diesem Jahr hat es sich der Wanderexperte Manuel Andrack nicht nehmen lassen, neun neue Strecken ausfindig zu machen, um Wanderfreunden aus ganz NRW Tipps und Anregungen für ihre Touren zu geben. Sämtliche Strecken sind gut mit öffentlichen Verkehrsmitteln zu erreichen – denn das Fahren mit Bus und Bahn ist umweltfreundlich und deshalb im Sinne aller Wanderfreunde. Das dichte Verkehrsnetz in NRW macht die An- und Abreise angenehm und ermöglicht eine flexible Streckenplanung.

Die insgesamt neun Touren mit unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden berühren sämtliche Landesteile von NRW – vom Teutoburger Wald über das Siegerland bis hin zum Ruhrgebiet. Vertreten ist auch die Rureifel mit einer Wanderung von Heimbach nach Blens. Die Broschüre ist – solange der Vorrat reicht – in den KundenCentern der Verkehrsunternehmen erhältlich und steht im Internet unter www.avv.de zum Download bereit.

Abenteuer im Matsch, Hexenwald und Stroh erleben

Kinder toben und spielen, Eltern grillen und entspannen: Tipps für den Familienausflug

Sommerzeit ist Ausflugszeit. Was gibt es da nicht schöneres, als mit der ganzen Familie – ob Groß oder Klein – die Zeit draußen, unter der Sonne an der frischen Luft zu verbringen? In der Region bieten sich zahlreiche Möglichkeiten. Ob Abenteuer-, Wasserspielplatz oder Freizeitanlage mit Grillplatz – mit unseren Tipps verbringen Sie einen erlebnisreichen Tag. Kinder, Jugendliche oder Erwachsene: Für alle ist was dabei!

Abenteuerspielplatz »Zum Kirschbäumchen«

Der Abenteuerspielplatz in Aachen wird vom Deutschen Kinderschutzbund betrieben und bietet auf einer 10.000 m² großen Freifläche Spiel, Spaß und Bewegung für Kinder bis 15 Jahren. Die Kreativität fördern u. a. eine Abenteuerburg, ein Tobeberg, ein Matschteich und ein Hexenwald. Für Kinder bis 3 Jahren steht ein spezieller Spielbereich, das »Krötenbiotop«, zur Verfügung.

Infos und Öffnungszeiten: www.kinderschutzbund-aachen.de
Anreise: Buslinie 34 bis »Grüner Winkel« oder Buslinien 30, 70 bis »Schwarzer Weg«, von dort wenige Minuten Fußweg

Freizeitgelände Walheim

Im Süden Aachens, im Stadtteil Walheim, befindet sich dort, wo früher einmal Kalk gefördert wurde, das beliebte Freizeitgelände. Auf dem mehrere Hektar gro-

ßen Gelände können nicht nur Kinder nach Herzenslust spielen und toben, für die Erwachsenen stehen mehrere große Grillanlagen und ein Minigolfplatz zur Verfügung. Während die Kinder auf der Kletterburg herumtollen, mit der Seilbahn fahren oder im gepflegten Sand spielen, können die Eltern ihre Kinder von der Liegewiese oder vom Grillplatz aus in Ruhe beobachten.

Informationen: www.fevw.de

Anreise: Buslinien 66, 68 bis »Freizeitgelände« oder Buslinien 11, 35, 41, 46, 65, 67, 68, 135 bis »Walheim«, von dort wenige Minuten Fußweg

Naherholungsgebiet Wurmatal

In Übach-Palenberg zwischen den Ortsteilen Palenberg und Marienberg liegt das Naherholungsgebiet Wurmatal. Seit 1989 zieht es jährlich etliche Besucher an, die in dem 247.000 m² großen Gebiet Erholung und Ablenkung vom Alltag suchen. Dies bieten in dem an sechs großen Seen liegenden Wurmatal ein Mehrgenerationenspielplatz, Treibote, Minigolf sowie Anlagen für zahlreiche Sportarten wie Basketball, Boccia oder Fußball. Ein Grillplatz sowie ein Café runden das Angebot ab.

Informationen: www.uebach-palenberg.de

Anreise: Buslinien 431, 491 oder ÜP1 bis »Wurmatal«; RE 4, RB 33 bis »Übach-Palenberg Bahnhof«, von dort ca. 10 Minuten Fußweg

Brückenkopf-Park Jülich

Der Brückenkopf-Park Jülich mit seinem napoleoni-schen Festungsbauwerk bietet auf rund 30 Hektar Freizeitspaß für Jung und Alt. Highlights für Kinder sind die zahlreichen Spielplätze und die Wasserspiellandschaften. In die Anlage integriert sind auch mehrere Tiergehege und Volieren des Brückenkopf-Zoos. Hier findet man überwiegend einheimische Vögel und Säugtiere. Bis Oktober gibt es im Park regelmäßig Veranstaltungen wie Märkte, historische Spektakel, Musik und Kinderevents.

Öffnungszeiten und Preise: www.brueckenkopf-park.de

Anreise: Buslinien 6, 223, 238, 270, 279, 281, 284, 294 oder SB 11 bis »Walramplatz«, von dort wenige Minuten Fußweg

Pumpkin Island Dormagen

Pumpkin Island wird seit 10 Jahren von Mai bis Oktober auf einem Feld in Dormagen aufgebaut. Der Land-erlebnispark bietet viele Attraktionen für Kinder, wie einen großen Maisfeld-Irrgarten, einen Hanfdschängel, ein großes Bauerndorf zum Spielen sowie Strohhüpfburgen. Veranstaltungen wie Rallyes und Schatzsuchen runden das umfangreiche Angebot ab. Die Eltern entspannen derweil in der Beachbar auf Liegestühlen unter Sonnenschirmen. Im weißen Sand läßt es sich bei Musik und paradiesischen Drinks vorzüglich ausspannen.

Öffnungszeiten und Preise: www.pumpkin-island.de

Anreise: RE 1, RE 9, S 12 bis Köln Hbf, weiter mit der S 11 bis »Dormagen Nievenstein«, von dort ca. 15 Minuten Fußweg

Abenteuerspielplatz Oberkassel

Der Abenteuerspielplatz Oberkassel ist ein pädagogisch betreuter Spielplatz. Auf dem ca. 10.000 m² großen Gelände gibt es zahlreiche Möglichkeiten für Kinder, phantasievoll und kreativ zu spielen und Dinge zu entdecken. Ein Floßbereich, ein Baubereich für Bretterbuden sowie ein kleiner Zoo sorgen für abenteuerliche Nachmittage. Zudem werden Kreativkurse wie Töpfern oder Werken für Kinder angeboten.

Öffnungszeiten und Preise: www.asp-ok.de

Anreise: RE 1, RE 4, RB 33 bis Düsseldorf Hbf, weiter mit der U 74, U 75, U 76 oder U 77 bis »Belsenplatz«, von dort wenige Minuten Fußweg



Tickets – Gesamtübersicht

Preisstufen

Preise in Euro

Einzel-Tickets		Kurzstrecke K	1	2	3	4
City-XL-Ticket Aachen	Einzel-Ticket für Fahrten innerhalb der City-XL-Zone	1,40				
	4Fahrten-Ticket für Fahrten innerhalb der City-XL-Zone	4,00				
Einzel-Ticket	Erwachsene	1,60	2,50	3,30	4,90	7,70
	Kinder (unter 15 Jahren)	1,00	1,40	1,80	2,70	4,20
4Fahrten-Ticket	Erwachsene	5,60	8,80	11,60	17,20	27,00
	Kinder (unter 15 Jahren)	4,00	5,60	7,20	10,80	16,80

Tages-Tickets 1 Person (ganztägig)		1	2	3	4	
für Preisstufen 1-4			6,80	9,70	12,80	15,90
Stadt Aachen		6,80				
StädteRegion Aachen		12,80				
Kreis Düren		9,70				
Kreis Heinsberg		9,70				
Welcome-Ticket	gültig an 3 aufeinander folgenden Tagen in einer Stadt/Gemeinde	13,00				

Minigruppen-Tickets 5 Personen/Familien-Tickets (jeweils: Mo. - Fr. ab 9:00 Uhr, Sa. o. So./Feiert. ganztägig)		1	2	3	4
für Preisstufen 1-4		9,20/C: 7,90	13,90	18,90	22,90
Stadt Aachen		7,90			
StädteRegion Aachen		18,90			
Kreis Düren		18,90			
Kreis Heinsberg		13,90			
Familien-Ticket StädteRegion AC	gültig für alle auf der Familienkarte der StädteRegion/des Kreises eingetragenen Personen in Verbindung mit der Familienkarte	12,80			
Familien-Ticket Kreis Düren		9,70			

Zeitkarten Erwachsene		1 (A)	1 (B)	1 (C)	2	3	4
Wochenkarte (Mo. - So.)	Regiokarte	19,40	19,40	19,40	25,70	38,70	50,30
Monatskarte	auch als Regiokarte für ein zent. Stammgebiet u.	110,50	48,10	55,10	57,50	78,50	110,50
Monatskarte im ABO	i.d.R. alle benachbarten Ziele d. Preisstufe 2 erhält.	92,08	40,08	45,92	47,92	65,42	92,08
City-XL-Monatskarte Aachen	für Fahrten innerhalb der City-XL-Zone	33,00					

Zeitkarten Schüler, Jugendliche, Auszubildende		1 (A)	1 (B)	1 (C)	2	3	4
Wochenkarte (Mo. - So.)	Auszubildende	14,70	14,70	14,70	19,50	29,40	37,80
Monatskarte	Auszubildende (auch als Regiokarte erhältlich)	82,90	36,20	41,50	43,30	59,10	82,90
Monatskarte im ABO	Auszubildende (auch als Regiokarte erhältlich)	73,63	32,02	36,72	38,19	52,30	73,63
Fun-Ticket (Monatskarte)	alle unter 18 J. u. Schüler im AVV-Gesamtnetz	16,60					
Fun-Ticket (Monatskarte im ABO)	Mo. - Fr. ab 14:00 Uhr, Sa., So./Feiert. u. Ferien ganztägig	13,83					
Wochenend-Ticket	alle unter 18 J. Sa. oder So. im AVV-Gesamtnetz	4,40					
Ferien-Ticket (Sommerferien)	alle unter 16 J. u. Schüler unter 21 J. im AVV-Gesamtnetz	27,70					

Zeitkarten Senioren (ab 60 Jahren)		1	2	3	4
Aktiv-ABO (1 Person)	persönliche Monatskarte im ABO für das AVV-Gesamtnetz	44,50			
Aktiv-Duo (2 Personen)	Mo. - Fr. ab 9:00 Uhr, Sa. u. So./Feiert. ganztägig	74,00			
Ferien-Ticket (Sommerferien)	ganztägig im AVV-Gesamtnetz	54,00			

Es gelten die AVV-Tarifbestimmungen und die Beförderungsbedingungen Nahverkehr NRW in der jeweils gültigen Fassung.

Einzel-Tickets berechtigen zur einmaligen Fahrt im gewählten Gültigkeitsbereich.

Tages- und Minigruppen-Tickets sowie Zeitkarten sind im gewählten Start- und Zielgebiet auf allen AVV-Linien beliebig oft nutzbar. Mit Preisstufe 4 fahren Sie im ganzen AVV-Gebiet.

Kinder unter 6 Jahren und Hunde können Sie kostenlos mitnehmen.

Wochen- und Monatskarten Erwachsene sind übertragbar (auch im ABO; nicht Aktiv-ABO/-Duo).

Monatskarten Erwachsene (auch im ABO; nicht Aktiv-ABO/-Duo) berechtigen Mo. - Fr. ab 19:00 Uhr, an Sams-, Sonn- und Feiertagen ganztägig zur Mitnahme von 1 Erwachsenen und 3 Kindern unter 15 Jahren. Diese Mitnahmeregelung gilt nicht im Linienbedarfsverkehr im Kreis Düren.

Fahrradmitnahme: Je Rad ist entfernungsunabhängig ein Fahrrad-Ticket zu lösen: Einzelfahrt 2,00 Euro, 4Fahrten-Ticket 8,00 Euro bzw. für beliebig viele Fahrten an einem Tag 3,00 Euro.

1. Klasse-Zuschlagkarten erhalten Sie an DB-Automaten und in DB-Vorverkaufsstellen.

: auch als HandyTicket erhältlich. Alle Infos unter: www.avv.de/handyticket

Für Fahrten nach Eygelshoven/Landgraaf/Heerlen (NL) gilt der Übergangstarif Aachen/Heerlen für ausschließlich folgende Tickets: Einzel-Ticket, 4Fahrten-Ticket Erwachsene (auch im ABO), Aktiv-ABO/-Duo und euregioticket. Tickets, die bis Heerlen gültig sind, berechtigen zur Weiterfahrt mit allen Veolia-Bussen in der Tarifzone 6600 »Heerlen« und dem Veolia-Zug bis zu den Stationen Woonboulevard und De Kissel.

Überregionale Tickets

Preise in Euro

... Euregio Maas-Rhein (D, NL, B) www.euregioticket.eu

euregioticket Tages-Ticket für Bus und Bahn in der Euregio Maas-Rhein ^{*)}
Mo. - Fr. für 1 Person - an Sa., So., Feiertagen für 2 Erwachsene und 3 Kinder unter 12J. 16,50

... NRW-Tarif ¹⁾ www.nahverkehr.nrw.de

SchönerTagTicket Single **Tages-Ticket für ganz NRW im Nahverkehr**
für 1 Person Mo. - Fr. ab 9:00 Uhr, an Sa., So., Feiertagen ganztägig 27,00 ^{**)}

SchönerTagTicket 5 Personen **Tages-Ticket für ganz NRW im Nahverkehr**
Mo. - Fr. ab 9:00 Uhr, an Sa., So., Feiertagen ganztägig 37,50 ^{**)}
für 5 Personen oder Eltern (Großeltern) mit beliebig vielen eigenen Kindern (Enkeln) unter 15 Jahren

SchöneFahrtTicket
2 Stunden ab Entwertungszeitpunkt für eine einfache Fahrt im Nahverkehr in NRW gültig
Erwachsene 17,00
Kinder (unter 15 Jahren) 8,50

SchöneFerienTicket Ferien-Ticket für ganz NRW
für alle unter 16 J. und Schüler unter 21 Jahren Sommerferien 54,00
Herbstferien 25,50

FahrradTagesTicket NRW
Fahrrad-Ticket zu allen Tickets des NRW-Tarifs - gültig für beliebig viele Fahrten am Geltungstag. Ein Ticket pro Rad erforderlich. 4,50

... Deutschlandweit

Schönes-Wochenende-Ticket Tages-Ticket für den Nahverkehr (DB und viele Verbünde)
Sa. oder So. für 5 Personen oder Eltern (Großeltern) mit beliebig vielen eigenen Kindern (Enkeln) unter 15 Jahren 40,00 ^{**)}

^{*)} Gültigkeitsbereich siehe Flyer [euregioticket](http://www.euregioticket.eu) oder www.euregioticket.eu

^{**)} Beim Kauf im DB-Reisezentrum oder in DB-Agenturen erhöht sich der Preis um 2,00 Euro.

¹⁾ Neben den hier aufgelisteten Pauschal-Tickets gibt es auch weitere Einzel-Tickets und Zeitkarten im NRW-Tarif, deren Preis von der befahrenen Strecke abhängt. Infos unter www.nahverkehr.nrw.de

Preisstufensystem:

Kurzstrecke K gilt innerhalb der Kurzstreckenzone für Einzelfahrten.

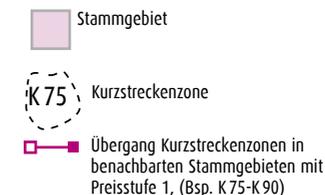
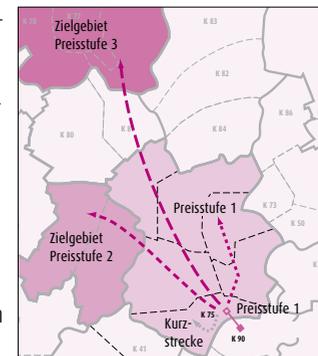
Preisstufe 1 gilt für eine beliebige weite Fahrt innerhalb Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Preisstufe 1 gilt ebenfalls für Einzel-Tickets und 4Fahrten-Tickets zwischen zwei aneinandergrenzenden Kurzstreckenzone benachbarter Städte oder Gemeinden.

Preisstufe 2 gilt für Fahrten zwischen Ihrem Startgebiet und einer benachbarten Stadt oder Gemeinde.

Preisstufe 3 gilt für Fahrten zwischen Ihrem Startgebiet und einem entfernteren Zielgebiet.

Mit Preisstufe 4 können Sie im gesamten Verbundgebiet uneingeschränkt fahren.



Belgien kommt nach Aachen

Belgischer Bahntarif bis Aachen ausgedehnt

Fahrten nach Belgien sind jetzt deutlich unkomplizierter, denn die Tickets des belgischen Bahntarifs gelten seit Mai bereits ab/bis Aachen Hauptbahnhof.

Die Ausdehnung des belgischen Bahn-

tarifs macht Fahrten mit dem euregio**AIX**press (RE29/IRq) deutlich attraktiver, denn nun sind bereits ab Aachen Tickets für Fahrten zu allen Zielen in Belgien lösbar.

Der bisher angebotene Übergangstarif Aachen – Lüttich entfällt. Dieser ermöglichte ab Aachen lediglich den Ticketkauf für besagte Strecke. Für Fahrten darüber hinaus musste zusätzlich ab Lüttich der belgische Bahntarif gelöst werden. Wer einen durchgängigen Fahrschein von Aachen zu anderen Zielen in Belgien lösen wollte, erhielt bisher nur den höherpreisigen internationalen Bahntarif.

Dies ist nun anders, denn seit Mai gelten die Tickets des belgischen Bahntarifs von bzw. bis Aachen Hbf. Vor allem für Schüler, Studenten und Senioren gibt es besonders günstige Angebote. So ist für Reisende unter 26 Jahren beispielsweise der »Go Pass 1« erhältlich. Für einen Pauschalpreis von 16,40 Euro sind mit diesem von Aachen aus sämtliche Ziele in Belgien erreichbar – Rückfahrt inbegriffen. Und für nur 8,70 Euro fahren Senioren über 65 Jahren mit dem »Seniorenbiljet« hin und zurück zu einem beliebigen Ziel in Belgien. Eine Fahrt an die

Küste wird so zu einem preiswerten Vergnügen.

Die belgische Bahn (SNCB/NMBS) plant, im Aachener Hauptbahnhof einen eigenen Ticketautomaten aufzustellen, an dem sämtliche Tickets erhältlich sind. Bis es soweit ist, erhalten Fahrgäste ihr Ticket bei Fahrtantritt in Aachen Hbf direkt beim Zugpersonal des euregio**AIX**press oder im Internet unter www.b-rail.be. Bei ihrer Rückfahrt erhalten sie ihr Ticket an den SNCB-Fahrkartenausgaben oder -Ticketautomaten in Belgien. Ein Ticketkauf im Zug ist ausschließlich gestattet, wenn am Einstiegsbahnhof keine Fahrkartenausgabe oder kein Ticketautomat vorhanden ist.

Für Fahrten in der Euregio Maas-Rhein ist auch weiterhin das euregio**ticket** für 16,50 Euro erhältlich, mit welchem eine Person einen Tag lang in der Euregio Maas-Rhein nahezu alle Bus- und Bahnlinien nutzen kann. An Wochenenden und nationalen Feiertagen – egal ob in Belgien, den Niederlanden oder Deutschland – gilt das Ticket einen Tag lang für max. 2 Erwachsene und 3 Kinder unter 12 Jahren in der gesamten Euregio Maas-Rhein. Es eignet sich somit ideal für einen Wochenendausflug mit der Familie nach Lüttich.

TIPP! Infos zu Fahrplänen und Tarifen für Bus und Bahn in der Euregio Maas-Rhein sowie ein euregionales Freizeitportal finden Sie im viersprachigen Internetportal www.mobility-euregio.com. ❖

Mit dem AVV mobil

Ausbau der mobilen Angebote

In Zeiten des zunehmend den Alltag bestimmenden Internets – Stichwort Web 2.0 – und des Smartphone-Booms der letzten Jahre, die bereits rund ein Viertel der Handy-Kunden nutzen, steigen die Anforderungen der Fahrgäste an Umfang und Qualität der Informationen.

Die steigende Zahl von Smartphones eröffnet der Fahrgastinformation weitreichendere Möglichkeiten. So wird derzeit eine AVV-App für Smartphones mit Android oder iOS (iPhone) entwickelt und voraussichtlich im Spätsommer erhältlich sein. Die App wird die besonderen Fähigkeiten der Geräte nutzen und vor allem durch die Nutzung der Gerätesensoren für Lage

und Richtung die Führung zur Haltestelle verbessern. Zudem werden sukzessive bis Ende des Jahres die Echtzeitdaten der Verkehrsunternehmen in die Fahrplanauskunft integriert und stehen somit auch in der App zur Verfügung. So hat der Fahrgast unterwegs stets die aktuelle Abfahrts- bzw. Ankunftszeit im Blick.

Um auch unterwegs stets aktuell auf dem Handy informiert zu sein, wird von der AVV-Webseite eine auf die Darstellungsmöglichkeiten mobiler Endgeräte optimierte Version entwickelt. Diese soll, wie die App auch, spätestens im Spätsommer zur Verfügung stehen und der steigenden Bedeutung mobiler Dienste Rechnung tragen. ❖

Clever über die Grenze

Der Weg zum Ticket wird einfacher

Grenzenlose Mobilität spielt für die Menschen in der Euregio Maas-Rhein eine wichtige Rolle. Neben guten Bus- und Bahnverbindungen gehören dazu auch günstige und einfache Tarife. In diesem Frühjahr wurden weitere Vereinfachungen umgesetzt, die Bus und Bahn als klimafreundliche Verkehrsmittel stärken.

Neues von der niederländischen OV-chipkaart

Seit Juli 2011 gilt in der niederländischen Provinz Limburg im Nahverkehr die OV-chipkaart. Die in den gesamten Niederlanden nutzbare elektronische Chipkarte wird als persönliche und anonyme OV-chipkaart mit unterschiedlichen Funktionalitäten ausgegeben. Bisher wurden in Deutschland bei der ASEAG nur die anonymen OV-chipkaarts angeboten, die persönlichen Chipkarten waren für deutsche Kunden nicht erhältlich.

Dies hat sich dank Softwareanpassungen geändert. Auch Fahrgäste aus Deutschland haben nun die Möglichkeit, sich per Kreditkarte oder dem Bezahlsystem PayPal unter www.ov-chipkaart.nl für 7,50 Euro eine persönliche OV-chipkaart zu kaufen.

Allerdings können deutsche Kunden die persönliche OV-Chipkaart zunächst nur an Verkaufsstellen in den Niederlanden aufladen. Es ist allerdings geplant, Kunden in Deutschland das Aufbuchen von Tickets auf die OV-chipkaart künftig online zu ermöglichen.



TEC-Tickets jetzt auch im Kunden-Center der ASEAG

Auch der Fahrkartenvertrieb in Richtung Belgien ist kundenfreundlicher geworden, denn TEC-Tickets für den belgischen Binnentarif können nun auch im ASEAG-Kunden-Center am Bushof in Aachen erworben werden. In Belgien bieten TEC und SADAR in ihren Kunden-Centern in Eupen und Kelmis Fahrkarten des AVV-Tarifs an.

Im ASEAG-Kunden-Center können auch TEC-Kundenkarten, die zum Erwerb einer TEC-Monatskarte benötigt werden, beantragt werden. Der Kunde erhält dann seine Kundenkarte von der TEC per Post. Auf diese Weise erhalten deutsche wie belgische Kunden dies- und jenseits der Grenze immer das passende Ticket. ❖

Grünes Licht für schöne Routen

Zauberhafte Wandertouren entlang des Rhein-Sieg-Express



Als aktive Freizeitgestaltung wird Wandern bei Jung und Alt immer beliebter. Entlang der Strecke des Rhein-Sieg-Express (RE9) finden Sie eine Vielzahl von lohnenden Wanderwegen. Die DB Regio NRW hat jetzt einen Flyer für Wanderausflüge herausgegeben, den Sie in den DB-Verkaufsstellen entlang der Strecke erhalten.

Der Flyer enthält Beschreibungen von sechs Wandertouren zwischen Aachen, Köln und Siegen – inklusive Tipps zu Einkehrmöglichkeiten und zu Sehens- bzw. Erlebenswertem am Wege. Besonderen Spaß macht eine Wandertour gemeinsam mit anderen Wanderfreunden in

einer Gruppe. Deshalb wird eine Tour auch als kompetent geführte Wanderung organisiert. Unter dem Titel »Eine faszinierende Tour auf grünen Pfaden durchs Siegtal« findet sie am Samstag, dem 25. August statt.

Die Teilnahmegebühr beträgt nur 10 Euro pro Person, die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Anmelden können Sie sich bis zum 14.8.2012. Mit etwas Glück sind Sie sogar kostenlos dabei, denn unter allen Anmeldungen werden 10 x 2 Freikarten für die Tour durchs Siegtal verlost.

📍 Weitere Infos: www.rheinsiegexpress.de ❖

Bestens beraten im Westen

Seniorenberater bei der WestEnergie und Verkehr GmbH

Im letzten Jahr hat die west in Kooperation mit dem Selbsthilfe- und Freiwilligen-Zentrum im Kreis Heinsberg (SFZ) das Projekt »Seniorenberater im ÖPNV« gestartet. Ziel ist es, älteren Menschen den Zugang zum ÖPNV wieder zu erschließen bzw. zu erleichtern und die möglicherweise existierende Hemmschwelle, die sich seit der letzten Nutzung eines Linienbusses vor mehreren Jahren oder Jahrzehnten entwickelt hat, abzubauen.

Dazu haben inzwischen vier Freiwillige eine von der west und dem SFZ durchgeführte Schulung durchlaufen. Die Ehrenamtlichen bereiten interessierte Senioren auf

die Nutzung des ÖPNV-Angebotes vor. Die Seniorenberater haben bereits Erfahrung in der Seniorenberatung, zum Teil auch im Altenpflegebereich oder als Alltagsbegleiter für Senioren, gesammelt.

Die Seniorenberater vermitteln u. a. den Umgang mit dem Fahrplan und den Tarifen. Bei Bedarf kann mit den Senioren auch die Nutzung öffentlicher Verkehrsmittel geübt werden. Beratungstermine können über die west (Tel.: 02431 - 886666) vereinbart werden.

📍 Weitere Infos: www.west-euv.de ❖

Mehr Fahrradbus!

Neuer Fahrradbus nach Monschau

Im Sommer wird der Radweg auf der ehemaligen Vennbahntrasse von Aachen bis Kalterherberg durchgehend befahrbar sein. Aus diesem Grunde startet der Fahrradbus in diesem Jahr mit einer neuen zusätzlichen Verbindung von Aachen über Brand nach Monschau in die Saison.

Neben den bisherigen Fahrten von Aachen über Simmerath und Vogelsang nach Heimbach ist der Fahrradbus um eine weitere Fahrt über Monschau nach Kalterherberg ergänzt worden. Somit wird auch der ab Sommer durchgängig befahrbare neue Radweg über die alte Vennbahntrasse bequem erreicht.

Der Fahrradbus verkehrt bis 21. Oktober jeden Sonntag und Feiertag von Aachen direkt bis in die Eifel zu den Ausgangspunkten der schönsten Radtouren im und um

den Nationalpark Eifel, den Rursee, das Kalltal, Monschau, das Hohe Venn und Vogelsang.

Der beliebte Fahrradbusflyer, der neben Fahrplan, Tickettips und weiteren Infos auch Tourentipps enthält, ist in diesem Jahr erweitert worden. Drei neue Touren durch das Venn und den Hertogenwald zum Eupener Stausee, von Kalterherberg flussabwärts durch das wildromantische Rurtal sowie durch die Vennlandschaft rund um Monschau machen Lust, die Eifel per Rad zu erkunden. Alle acht Tourentipps werden auf einer großen topografischen Karte dargestellt.

Den Flyer erhalten Sie bei den Verkehrsunternehmen im AVV sowie als PDF zum Download unter www.avv.de/rad. ❖

Mobilität ausbauen

Wie das Schienennetz in Schuss gehalten wird



Das Streckennetz der Deutschen Bahn ist mit rund 64.000 Kilometern dreimal so lang wie die deutschen Autobahnen. Hintereinander gelegt würden die Gleise rund eineinhalb Mal um den Äquator reichen. Rund 40.000 Züge legen auf diesem Netz jedes Jahr über eine Milliarde Kilometer zurück – eine nahezu unvorstellbar lange Strecke. Mit einer Gesamtstreckenlänge von knapp 5.000 Kilometern verfügt NRW als Deutschlands wirtschaftsstärkstes Bundesland und internationale Verkehrsdrehscheibe über das dichteste Schienennetz Europas. Rund 700 Bahnhöfe, Haltepunkte und Haltestellen säumen die Strecke. Um funktionstüchtig zu bleiben, muss die gesamte Infrastruktur stetig gewartet, erneuert und ausgebaut werden.

Auch in diesem Jahr setzt die Bahn die Modernisierung des Schienennetzes fort. Davon profitiert auch unsere Region. So werden ab August Lärmschutzwände in Aachen-Laurensberg errichtet.

Umfangreiche Lärmschutzmaßnahmen

Zur Verbesserung des Lärmschutzes werden an der Strecke Aachen – Mönchengladbach bis zum Jahr 2013 neue Lärmschutzwände mit einer Gesamtlänge von 2,3 Kilometern errichtet. Da für den Bau der Wände auch Großbaumaschinen eingesetzt werden, die bis zu sechs Meter lange Rohre in den Boden rammen, muss während der Kernzeiten ein Gleis gesperrt werden.

Dadurch kommt es zwischen Aachen Hbf und Kohlscheid im Zeitraum vom 24. August bis zum 15. Oktober zu Fahrplanabweichungen. Die RegionalExpress-Linie 4 fährt zwischen Aachen Hbf und Kohlscheid mit geänderten Abfahrtszeiten und hält zusätzlich in Kohlscheid. Die Fahrten der **euregiobahn** (RB 20) zwischen Heerlen und Aachen Hbf sowie die Fahrten der RB 33 zwischen Kohlscheid und Aachen Hbf entfallen und werden durch Schienenersatzverkehr ersetzt. Die **euregiobahn** in Richtung Alsdorf bzw. von Alsdorf kommend verkehrt mit geänderten Abfahrtszeiten.

Fahrgäste werden umfassend informiert

Damit Sie von diesen Änderungen nicht überrascht werden, empfehlen wir Ihnen, sich für den Baustellen-Newsletter unter www.bahn.de/bauarbeiten anzumelden. Neben Ihrer E-Mail Adresse geben Sie dort Ihre Linien an, die Sie regelmäßig nutzen. Sobald es aufgrund von Bauarbeiten auf diesen Linien zu Fahrplanabweichungen kommt, erhalten Sie rechtzeitig vor Baubeginn automatisch eine E-Mail mit genauen Informationen zu eventuellen Fahrplanabweichungen. Selbstverständlich können Sie sich auch weiterhin zum aktuellen Baugeschehen an allen betroffenen Bahnhöfen, in den Verkaufsstellen der Deutschen Bahn und im Internet informieren. Achten Sie einfach auf das Maskottchen »Max Maulwurf«, den Baustellenbotschafter der Bahn.

Komplettsanierung
einer zweigleisigen Bahnstrecke

Investitionen von über 600 Millionen Euro in NRW

Aber nicht nur in den Lärmschutz, sondern auch in die Instandhaltung des Schienennetzes investiert die DB. Eine Schiene hat im Schnitt eine Lebensdauer von 20 Jahren, an stark belasteten Streckenabschnitten auch weniger. Somit müssen jedes Jahr bundesweit rund 3.000 Kilometer Schienen, fast 2.000 Weichen und zwei Millionen Schwellen ausgetauscht werden. Hinzu kommen Sanierungsarbeiten wie Schienenschleifen oder Stopfen des Gleisbetts.

Allein in diesem Jahr gibt es bundesweit 30.000 Baustellen entlang der Strecken, gebündelt in 73 sogenannten Baukorridoren, 14 dieser Korridore liegen in NRW. Mit den zahlreichen Baumaßnahmen erhält die DB nicht nur die Leistungsfähigkeit ihres Netzes, sie sichert zudem zahlreiche Arbeitsplätze mit besonderen Anforderungsprofilen – so zum Beispiel für Ingenieure, Techniker und Facharbeiter. Tritt das allgemein prognostizierte Bahnverkehrswachstum bis zum Jahr 2025 ein, müssen die Trassen in NRW im Vergleich zum Jahr 2011 einen Anstieg der durchschnittlichen Zuganzahl von 17,2% pro Streckenabschnitt und Tag bewältigen. Um diese Steigerung zu verkraften, muss das Schienennetz »fit« gemacht werden.

In NRW sind deshalb im laufenden Jahr neben notwendigen Sanierungsarbeiten vor allem auch Arbeiten für neue elektronische Stellwerke, z. B. in Duisburg und Stolberg, geplant. Über 600 Millionen Euro werden in den nächsten Jahren allein in das Schienennetz investiert. Davon werden 280 Weichen und 500.000 Tonnen Schotter ausgetauscht sowie mehr als 170 Kilometer Schienen und 250.000 Schwellen erneuert.

Ihre Informationsmöglichkeiten

Internet: www.bahn.de/bauarbeiten mit kostenlosem Newsletter und RSS-Feed für jede Linie
Mobil: bauarbeiten.bahn.de/mobile
Reisecheck NRW: Tel. 01 80 - 3 464 006 (9 Cent/Min*)
Aktuelle Betriebslage: Im Internet unter www.bahn.de/ris oder auf dem Mobiltelefon unter mobile.bahn.de/ris
Aushänge und Faltsblätter informieren an den Bahnhöfen über baustellenbedingte Fahrplanänderungen.

* a. d. Festnetz; Mobilfunk abweichend - max. 42 Cent/Min

Planung und Abwicklung sind bestens organisiert

Die Federführung liegt beim sogenannten Infrastruktureigentümer – für Schienenwege und Signale ist das in der Regel die DB Netz. Sie beauftragt entweder die DB ProjektBau oder ein externes Ingenieurbüro mit der Baustellenplanung. Der avisierte Bauablauf, vor allem die Auswirkungen auf den Bahnverkehr, wird dabei von der DB Netz auf Herz und Nieren geprüft. Selbstverständlich mit dem Ziel, die Einschränkungen für die Fahrgäste so gering wie möglich zu halten.

Denn wird zum Beispiel zwischen Aachen und Herzogenrath gearbeitet und die Züge erhalten wegen eingeleiteter Verkehrsführung einige Minuten Verspätung, wirkt sich das über langlaufende Verbindungen bis nach Duisburg oder Dortmund schnell NRW-weit aus. Entsprechend muss die Baustellenplanung dem bundesweiten Fahrplan angepasst werden. Meist geschieht dies mit zwei Jahren Vorlauf, bei kleineren Maßnahmen auch über einen kürzeren Zeitraum – spätestens aber drei Monate vor Beginn der Bauarbeiten. So können die Fahrgäste rechtzeitig über Einschränkungen informiert werden. ❖



Thermitschweißen:
Vorbereiten der Schienenenden zum Verschweißen

NEU! Seit diesem Jahr können Fahrgäste auch die Pauschalpreistickets des NRW-Tarifs per Mobiltelefon erwerben. Es sind sowohl das SchönerTagTicket NRW, das SchönerFahrtTicket NRW sowie das FahrradTagTicket NRW über HandyTicket Deutschland erhältlich und ermöglichen NRW-weite Mobilität im Nahverkehr.

Unter www.avv.de/handyticket finden Sie alle Infos zum HandyTicket.



Hier haben wir alles Wichtige zu Bus und Bahn im Aachener Verkehrsverbund zusammengestellt. Alle Informationen stehen auch als Download bereit.



Lassen Sie sich von der Fahrplanauskunft im Internet Ihre persönliche Verbindung erstellen. Einfach unter www.avv.de Start und Ziel eingeben und das Programm ermittelt die beste Verbindung.

Sie können das Programm zur Fahrplanauskunft oder die Liniennetzpläne kostenlos herunterladen und auf Ihrem Computer installieren. Dann haben Sie auch ohne Internetverbindung immer eine schnelle Auskunft.



Unter der Adresse m.avv.de können Sie sich den Abfahrtsplan und die Fahrtverbindungen direkt auf Ihrem Mobiltelefon anzeigen lassen. Haben Sie ein GPS-fähiges Handy, besteht die Möglichkeit, den Standort per GPS zu ermitteln und von dort aus eine Verbindung bzw. Abfahrten zu suchen.



Aachener Verkehrsverbund GmbH

Neuköllner Straße 1 • 52068 Aachen • www.avv.de

Ihre Ansprechpartner im Aachener Verkehrsverbund:

Aachener Straßenbahn und Energieversorgungs-AG

Tel.: 02 41 - 16 88-30 40 (Tickets und Preise)
Tel.: 02 41 - 16 88-1 (Fahrplanauskunft)
www.aseag.de

DB Regio NRW GmbH, Verkehrsbetrieb Rheinland

Tel.: 0 18 05 - 99 66 33 • Stichwort Nahverkehr (14 Cent/Min.)*
Tel.: 0 800 - 150 70 90 (kostenlose autom. Fahrplanauskunft)
* a. d. Festnetz; Mobilfunk abweichend - max. 42 Cent/Min. • www.bahn.de

Dürener Kreisbahn GmbH (DKB)

Tel.: 0 24 21 - 20 02 22 • www.dkb-dn.de

Rurtalbahn GmbH

Tel.: 0 24 21 - 20 02 22 • www.rurtalbahn.de

RVE Regionalverkehr Euregio Maas-Rhein GmbH

Tel.: 02 41 - 91 28 90 • www.rheinlandbus.de

TAETER Aachen, Veolia Verkehr Rheinland GmbH

Tel.: 02 41 - 18 20 00 • www.taeter.de

WestEnergie und Verkehr GmbH

Tel.: 0 24 31 - 88-67 67 • www.west-euv.de

Impressum

Herausgeber:

Aachener Verkehrsverbund GmbH
Neuköllner Str. 1 • 52068 Aachen

Redaktion: M. Vogten

Fotos: 1, 3 Floriade | 4, 5 Rurtalbahn |
6 Karin Jähne/Shotshop.com |
7 Jozef Sedmák/Shotshop.com |
10 AVV GmbH | 11 TEC Liège-Verviers |
12 Fotolia | 14, 15 Deutsche Bahn AG

Gestaltung: AVV GmbH

Alle Angaben ohne Gewähr,
Änderungen vorbehalten.

Auflage 400.000

Diese Publikation wird kostenlos verteilt.

